

2 IN 1



+

dust bag

AIR BLOW RATE/ДЕБИТ НА ВЪЗДУХА: 3 m³/h

AIR SPEED RATE/СКОРОСТ НА ВЪЗДУХА: 190 km/h

RAIDER®

Contents

2	BG	схема
3	BG	оригинални инструкции за експлоатация
8	EN	original instructions' manual
12	RO	instrucțiuni
16	SR	uputstva za upotrebu
20	MK	упатство за употреба
25	SL	navodila za uporabo
29	EL	οδηγίες

- Уред за обдухване
- Blower
- Sufianta de frunze
- Duváč lišća
- Дувач на лисја
- Pihalnik za listje
- Φυσητήρες απορροφητήρες κήπου

RD-EBV07

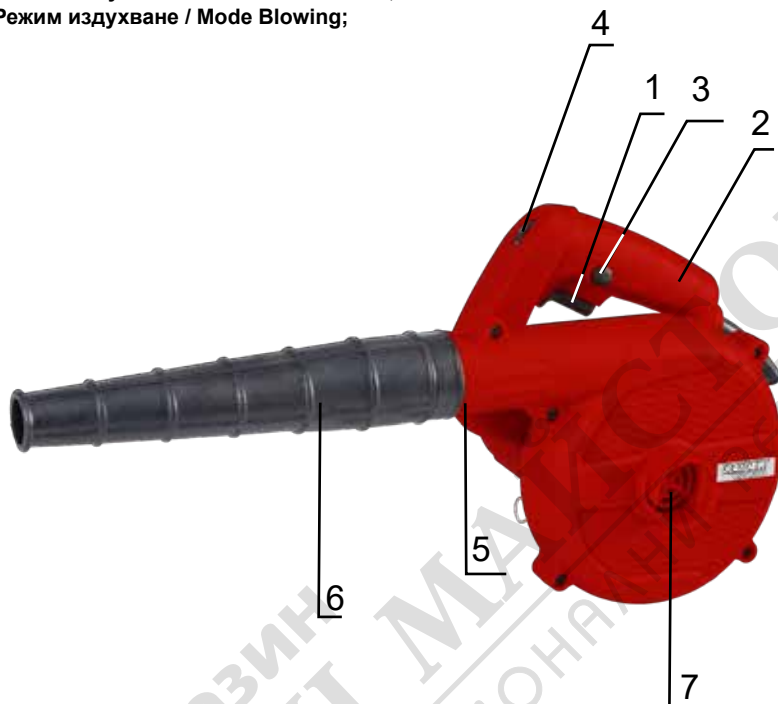
USER'S MANUAL



2 IN 1

Режим всмукване / Mode Dust suction;

Режим издухване / Mode Blowing;



BG ОПИСАНИЕ

1. Пусков прекъсвач
2. Ръкохватка
3. Бутон за задържане при продължителна работа
4. Регулиране на обема на въздуха
5. Изход за въздух
6. Накрайник/тръба
7. Вход за въздух

EN DESCRIPTION

1. On/Off Switch
2. Handle
3. Hold Button for Continuous Operation
4. Air Volume Control
5. Air Outlet
6. Nozzle/Tube
7. Air Inlet

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързо развиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 45 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата “Инструкция за употреба”.

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то “Инструкцията за употреба” трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

“Евромастер Импорт Експорт” ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. “Ломско шосе” 246, тел. 0700 44 155 (безплатен за цялата страна), www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RD-EBV07
Захранващо напрежение	V	230~50Hz
Обороти без натоварване	min ⁻¹	0-16000
Мощност	W	650
Макс. Дебит на въздуха	m ³ /h	3.0
Ниво на звуково налягане L _{PA}	dB	78.6(A), K _{PA} = 3 dB
Ниво на звукова мощност L _{WA}	dB	89.6(A), K _{WA} = 3 dB
Ниво на вибрации	m/s ²	2.7, K = 1,5 m/s ²
Клас на защита на електроизолацията		II

Безопасност на работното място

- Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Претрупаните и не добре осветени зони може да предизвикат инциденти.

- Не използвайте електрически инструменти в експлозивни среди, например при наличие на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да възпламяват праха или димните газове.

- Дръжте децата и минувачите далеч, докато работите с електроинструмент. Разсейването може да доведе до загуба на контрол.

Електрическа безопасност

- Щепселите на електрическите инструменти трябва да съответстват на изхода. Никога не модифицирайте щепсела по никакъв начин. Не използвайте адаптерни щепсели със заземени / заземени / електрически инструменти. Немодифицираните щепсели и съответните изходи ще намалят риска от токов удар.

- Избягвайте контакт на тялото със заземени или заземени повърхности, като тръби, радиатори, диапазони и хладилници. Има повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено или заземено.

- Не излагайте електроинструментите на дъжд или при влажни условия. Водата, влизаща в електрическия инструмент, ще увеличи риска от токов удар.

- Не злоупотребявайте с кабела. Никога не използвайте кабела, за да пренасяте, издърпвате или изключвате електроинструмента. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове и подвижни части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.

- Когато работите с електрически инструмент на открито, използвайте удължител, подходящ за използване на открито, намалява риска от токов удар.

- Ако не можете да избегнете използването на електрически инструмент на влажно място, използвайте защитен прекъсвач/устройство с остатъчен ток / RCD / защитено захранване. Използването на RCD намалява риска от токов удар.

Лична безопасност

- Бъдете нащрек, наблюдавайте какво правите и използвайте здравия разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електрически инструмент, докато сте уморени или под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства. Моментът на невнимание при използване на електрически инструменти може да доведе до сериозни наранявания.

- Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Защитно оборудване, като прахова маска, предпазни обувки против пързаяне, шапка или антифони, използвани при подходящи условия, ще намали нараняванията.

- Предотвратяване на неволно стартиране. Уверете се, че превключвателят е в положение "изключено", преди да включите захранващия източник и / или комплекта батерии, преди да вземете или да носите инструмента. Пренасянето на електрически инструменти с пръст на превключвателя или включването на електрически инструменти, с включен превключвател, може да доведе до инциденти.

- Преди да включите електроинструмента, махнете всеки регулиращ ключ или гаечен ключ. Гаечен ключ или ключ, оставен върху въртящата се част на електроинструмента, може да доведе до телесни повреди.

- Не прекалявайте. Поддържайте подходяща основа и баланс по всяко време. Това позволява по-добър контрол на електроинструмента в неочаквани ситуации.

- Облечете се правилно. Не носете облекло или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците далеч от движещи се части. Свободни дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат уловени в подвижни части.

- Ако са предвидени устройства за свързване на уреда за улавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Събирането на праха може да намали опасности, свързани с праха.

Използване и грижи за електроинструментите

- Не насилвайте електроинструмента. Използвайте правилния електроинструмент за вашето приложение. Правилното електроинструмент ще свърши по-добре и по-безопасно задачата, за която е проектиран.

- Не използвайте електроинструмента, ако превключвателят не включва и изключва. Всеки електроинструмент, който не може да бъде управляван с превключвателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.

- Изключете щепсела от източника на захранване и / или комплекта батерии от електроинструмента, преди да извършите каквито и да било настройки, смяна на аксесоарите или случайно съхранение на инструмента.

- Съхранявайте неизползваните електроинструменти на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на лица, незапознати с електроинструмента или тези инструкции, да работят с него. Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.

- Поддържайте електрическите инструменти. Проверявайте за неправилно сглобяване или свързване на движещи се части и други състояния, които могат да повлияят на работата на електроинструмента. Ако е повреден, преди да използвате, електроинструментът трябва да бъде ремонтиран. Много инциденти са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.

- Дръжте режещите инструменти рязко и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове са по-малко вероятно да се свързват и са по-лесни за управление.

- Използвайте електроинструмента, аксесоарите и инструментите и др. В съответствие с тези инструкции, като се вземат предвид условията на работа и работата, която трябва да се извърши. Използването на електроинструмента за операции, различни от предназначенияте, може да доведе до опасна ситуация.

Сервиз

Необходимо е електроинструментът да се обслужва от квалифициран сервизен персонал, използващ само идентични резервни части. Това ще гарантира безопасността на електроинструмента. /Виж гаранционните условия./

Специфични предупреждения за безопасност за машината

- Не всмуквайте и не издухвайте материали, които са опасни за здравето на човека, напр. прах от дървесина, прах от строителни дейности, азбест. Тези материали се считат за канцерогенни.

- Не всмуквайте и издухвайте течности. Проникването на течност увеличава риска от токов удар.

- Дръжте електроинструмента далеч от дъжд или влага. Проникването на вода в двигателя увеличава риска от токов удар.

- В случай, че работата с електроинструмента във влажна среда е неизбежно, използвайте прекъсвач за остатъчен ток. Използването на защитен прекъсвач/диференциалнотокова защита намалява риска от токов удар.

- Никога не използвайте машината с повреден кабел. По време на работа не докосвайте повредения кабел и издърпвайте щепсела, когато кабелът е повреден. Повредените кабели увеличават риска от токов удар.

- Не движете, не натискайте и не разтягайте кабела. Не дърпайте кабела, за да извадите щепсела от контакта или да преместите електроинструмента. Повреденият кабел увеличава риска от токов удар.

- По време на работните паузи, когато не използвате или когато работите върху електроинструмента /напр. смяна на част, ремонт, почистване, регулиране /, издърпайте щепсела. Тази мярка за безопасност предотвратява случайното пускане на електроинструмента.

- Осигурете добра вентилация на работното място.

• Не позволявайте на децата да използват електроинструмента без надзор. Децата могат да се наранят.

Носете допълнителни лични предпазни средства, като предпазни очила и респиратор. Носенето на защитно оборудване за подходящи условия намалява излагането на опасни вещества.

Предназначение

Машината е предназначена за всмукване и издухване на материали, които не са опасни за здравето ви.

Машината не е подходяща за изсмукване и всмукване на запалими материали, метални стърготини и остри предмети, като винтове или гвоздеи.

Стартиране на машината

Спазвайте основното напрежение! Напрежението на източника на захранване трябва да съответства на данните за типа на уреда.

Машината може да се използва за всмукване; просто преместете крайника във входа за въздух и свържете торбичката за прах.

Включване и изключване

За да стартирате машината, натиснете превключвателя за включване / изключване.

За да заключите превключвателя за включване / изключване, дръжте го натиснат и допълнително натиснете бутона за заключване.

За да изключите машината, освободете превключвателя за включване / изключване, заключете го, първо го натиснете и го освободете.

Регулиране на въздушния поток

Нагласете необходимия въздушен поток, като въртите регулатора на обема на въздуха.

Завъртане по посока на часовниковата стрелка/дясно въртене: Увеличава обема на въздуха.

Завъртане в посока обратна на часовниковата стрелка/ляво въртене: Намалява обема на въздуха.

Режими на работа

Издухване

- За режим на работа "издухване", прикрепете здраво крайника в съответствие с маркировката със стрелка на входа за въздух.

Всмукване

- За режим на работа "всмукване", здраво прикрепете крайника в съответствие с маркировката със стрелка върху входа за въздух .

- Освен това винаги закрепвайте торбичката за прах към изхода за въздух.

Съвети при работа

По време на режим на работа "издухване", внимавайте да не попаднат остатъци / примеси във всмукателния отвор.

Никога не работете в режим „всмукване“ без торбичка за прах.

Не всмуквайте материали с остри ръбове или горещи материали, като например парчета стъкло, гореща пепел или метални стружки.

При режим „всмукване“ редовно изпразвайте торбичката за прах. Спазвайте екологичните разпоредби при изхвърляне на отпадъците.

Смяна на карбонови четки

Проверявайте дължината на въглеродните четки и ако е необходимо, въглеродните четки трябва да се сменят. Никога не замествайте само една въглеродна четка. **Смяната се извършва само в оторизирани сервиси на Raider.**

Поддръжка и почистване

- Преди работа с машината, издърпайте щепсела.
- За безопасна и правилна работа винаги дръжте машината и вентилационните отвори чисти.
- При повреда ремонтът трябва да се извърши от сервизен център.

Ако е необходима подмяната на захранващия кабел, това трябва да се извърши от оторизиран сервиз, за да се избегне опасност.

**• Опазване на околната среда.**

С оглед опазване на околната среда електроинструментът, допълнителните приспособления и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини.

Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на ЕС 2012/19/EG относно излезлите от употреба електрически и електронни устройства и утвърждаването и като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях вторични суровини.



МАГАЗИН
БАШ МАШИНИ
ПРОФЕСИОНАЛНИ ИНСТРУМЕНТИ